

534690-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge socijalne skrbi – Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

OJ S 147/2026 03/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

E-pošta: vergabestelle@lk-seenplatte.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

Opis: Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

Identifikacijska oznaka postupka: 69582154-0146-4067-bc16-7b91e8c9bece

Interna identifikacijska oznaka: 10.71.500.3050-005

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 85310000 Usluge socijalne skrbi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Poststraße 1a

Grad: Malchin

Poštanski broj: 17139

Zemlja – podregija (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYRQYTTX864LW# Bei technischen Problemen ist der technische Support der Vergabeplattform zu kontaktieren (<https://support.cosinex.de/unternehmen>).

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Ausschlussgründe nach § 57 VgV

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Prijevara: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Nesolventnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Suspendirane poslovne aktivnosti: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teški poslovni prekršaj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin
Opis: Der Auftragnehmer übernimmt für den Auftraggeber ab dem 01.11.2026, 00:00 Uhr die Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft Alte Post (Poststraße 1a, 17139 Malchin). Die Unterkunft dient insbesondere der Unterbringung von Asylbewerberinnen und Asylbewerbern.
Interna identifikacijska oznaka: 10.71.500.3050-005

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 85310000 Usluge socijalne skrbi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Poststraße 1a

Grad: Malchin

Poštanski broj: 17139

Zemlja – podregija (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 99

Druge informacije o obnovi: Nach Ablauf der Grundlaufzeit verlängert sich der Vertrag auf unbestimmte Zeit, sofern keine Kündigung erfolgte (vgl. Regelungen in der Leistungsbeschreibung: § 11 des Vertragsdokuments). Die obige Eintragung der maximalen Anzahl möglicher Verlängerungen ist technisch bedingt (Pflichtfeld). Es ist keine maximale Anzahl vorgesehen.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Ispunjenje socijalnih ciljeva

Opis: Mindestarbeitsbedingungen nach TVgG M-V, ILO-Kernarbeitsbedingungen

Socijalni cilj koji se promiče: Pravedni radni uvjeti, Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Registereintragung - Der Bieter ist im Berufs-, Vereins- oder Handelsregister eingetragen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Haftpflichtversicherung - Der Bieter verfügt zum Vertragsbeginn über eine Haftpflichtversicherung um die Deckung von Schäden abzusichern.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Ausreichendes Personal - Der Bieter verfügt zum Vertragsbeginn über ausreichend geeignetes Personal unter Berücksichtigung der nach dem Vertrag in § 5 Absatz 7 Satz 2 erforderlichen Qualifikationen und Voraussetzungen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen - Der Bieter hat in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen vertragsgemäß ausgeführt.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preiskriterium für "Einfache Richtwertmethode"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualitätssicherung

Opis: Das Kriterium setzt sich aus folgenden Unterkriterien zusammen: 1.1 Weiterbildung des Betreuungspersonals Aus der Punktzahl der Unterkriterien wird ein Mittelwert gebildet. Dieser Mittelwert wird mit der angegebenen Gewichtung berücksichtigt. Der Mittelwert zu jedem Qualitätskriterium wird kaufmännisch auf zwei Kommastellen und die gewichteten Bewertungspunkte auf eine Kommastelle gerundet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsausführung

Opis: Das Kriterium setzt sich aus folgenden Unterkriterien zusammen: 2.1 Soziale Betreuung der Heimbewohnerinnen und Heimbewohner 2.2 Absicherung des Bereitschaftsdienstes 2.3 Zusammenarbeit mit dem Wachdienst. Aus der Punktzahl der Unterkriterien wird ein Mittelwert gebildet. Dieser Mittelwert wird mit der angegebenen Gewichtung berücksichtigt. Der Mittelwert zu jedem Qualitätskriterium wird kaufmännisch auf zwei Kommastellen und die gewichteten Bewertungspunkte auf eine Kommastelle gerundet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Personalwesen

Opis: Das Kriterium setzt sich aus folgenden Unterkriterien zusammen: 3.1 Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung bei Abwesenheitszeiten 3.2 Entscheidungskompetenz der Einrichtungsleitung 3.3 Personaleinsatz. Aus der Punktzahl der Unterkriterien wird ein Mittelwert gebildet. Dieser Mittelwert wird mit der angegebenen Gewichtung berücksichtigt. Der Mittelwert zu jedem Qualitätskriterium wird kaufmännisch auf zwei Kommastellen und die gewichteten Bewertungspunkte auf eine Kommastelle gerundet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYRQYTTX864LW/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYRQYTTX864LW>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYRQYTTX864LW>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 59 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, nach Ablauf der Frist zur Einreichung der Angebote (Angebotsfrist) fehlende oder unvollständige Unterlagen im Rahmen der rechtlichen Bestimmungen, insbesondere § 56 Absatz 2 und 3 VgV, von einem oder mehreren Bietern nachzufordern oder Gelegenheit zur Vervollständigung zu geben. Ein Anspruch der Bieter auf die Möglichkeit zur Nachreichung oder Vervollständigung besteht nicht.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einhaltung der Mindestarbeitsbedingungen nach TVgG M-V. Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen. Einhaltung der Verpflichtungen aus der Eigenerklärung zu Sanktionsgründen in Bezug auf Russland.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Financijski aspekti: Es gelten die Zahlungsbedingungen der VOL/B mit den speziellen Regelungen aus dem Vertragstext, der als Leistungsbeschreibung den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Informacije o rokovima za preispitivanje: Das Nachprüfungsverfahren richtet sich nach Kapitel 2 des Vierten Teils des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Ein solches Verfahren kann nach § 160 GWB nur auf Antrag bei der Vergabekammer eingeleitet werden.

Dieser Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß

gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB, § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Nach § 134 GWB (Informations- und Wartepflicht) wird der Auftraggeber Bieter bzw. Bewerber über den vorgesehenen Zuschlag informieren. Der Vertrag wird erst 15 Kalendertage (bei elektronischer Übermittlung oder per Fax: 10 Kalendertage) nach Absendung dieser Information geschlossen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

Registracijski broj: 13071000-K000

Poštanska adresa: Postfach 110264

Grad: Neubrandenburg

Poštanski broj: 17042

Zemlja – podregija (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Rechts- und Kommunalaufsichtsamt

E-pošta: vergabestelle@lk-seenplatte.de

Tel.: +49 395570870

Faks: +49 3955708765999

Internet: <https://www.lk-mecklenburgische-seenplatte.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Registracijski broj: t:03855885160

Poštanska adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Grad: Schwerin

Poštanski broj: 19053

Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Tel.: +49 3855885163

Faks: +49 38558848515817

Internet: <http://www.regierung-mv.de/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 670a7827-8c51-4864-b450-6584ddc6a8b1 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 31/07/2026 08:49:49 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 534690-2026

Broj izdanja SL S-a: 147/2026

Datum objave: 03/08/2026